

## Tecan mit solidem Geschäftsverlauf im Jahr 2012 und beschleunigter Umsatzentwicklung in der zweiten Jahreshälfte

### Finanzresultate 2012 und zweite Jahreshälfte

- **Umsatz von CHF 391.1 Mio. (2011: CHF 377.0 Mio.)**
  - Wachstum von 3.8% bzw. 1.9% in Lokalwährungen im Gesamtjahr 2012
  - Beschleunigtes Umsatzwachstum von 7.1% bzw. 3.3% in Lokalwährungen im zweiten Halbjahr
- **Auftragseingang von CHF 382.3 Mio. (2011: CHF 383.9 Mio.)**
  - Leichter Rückgang von -0.4% bzw. -2.2% in Lokalwährungen im Jahr 2012
  - Wachstum von 7.9% bzw. 4.1% in Lokalwährungen im zweiten Halbjahr
- **Betriebsergebnis (EBIT) von CHF 52.3 Mio. (2011: CHF 51.3 Mio.)**
  - Betriebsrendite von 13.4% des Umsatzes im Jahr 2012 (2011: 13.6%)
  - Oberhalb der erwarteten Spanne von 12.2% bis 13.2%
- **Gewinn aus fortgeführten Geschäftsbereichen: CHF 42.2 Mio. (2011: CHF 44.9 Mio.)**
  - Gewinnmarge von 10.8% des Umsatzes im Jahr 2012 (2011: 11.9%)
  - Gewinn pro Aktie aus fortgeführten Geschäftsbereichen von CHF 3.90 (2011: CHF 4.18)
- **Geldzufluss aus operativer Geschäftstätigkeit: CHF 2.4 Mio. (2011: CHF 45.1 Mio.)**
  - Geldzufluss aus Geschäftstätigkeit ohne Berücksichtigung der Vorfinanzierung eines OEM-Entwicklungsprojekts von CHF 45.0 Mio.

### Weitere wichtige Informationen

- **Verstärkung des Managements:** Führungskraft mit umfassenden branchenspezifischen Erfahrungen zur Leitung des Life Sciences Business
- **Verwaltungsrat:** Dr. Christa Kreuzburg bei der kommenden Generalversammlung als neues Mitglied vorgeschlagen; Dominique Baly stellt sich nicht zur Wiederwahl
- **Erhöhung der Dividende** von CHF 1.25 auf CHF 1.50 pro Aktie vorgeschlagen

### Ausblick

- **2013:** Prognose eines Wachstums in Lokalwährungen im mittleren einstelligen Prozentbereich sowie Steigerung der Betriebsrendite um rund 50 Basispunkte
- **Beginn der kommerziellen Instrumentenlieferungen** von zwei bedeutenden OEM-Programmen noch im Jahr 2013 erwartet
- **Mittelfristige Ziele für das Jahr 2015:** Umsatz von rund CHF 500 Mio. bei gesteigerter Profitabilität

**Männedorf, Schweiz, 7. März 2013** – Die Tecan Group (SIX Swiss Exchange: TECN) schloss das Jahr 2012 mit einem soliden Geschäftsverlauf und einer deutlichen Beschleunigung der Umsatzentwicklung im zweiten Halbjahr ab. Der Umsatz stieg im Geschäftsjahr 2012 um 3.8% auf CHF 391.1 Mio. (2011: CHF 377.0 Mio.) bzw. um 1.9% in Lokalwährungen. Nach einem nur geringen Zuwachs in der ersten Jahreshälfte entwickelte sich der Umsatz im zweiten Halbjahr deutlich dynamischer; er lag um 7.1% über der Vorjahresperiode. In Lokalwährungen entspricht dies einer Steigerung um 3.3%. Der Auftragseingang lag für das Geschäftsjahr 2012 mit CHF 382.3 Mio. nur leicht unter dem Vorjahreswert (2011: 383.9 Mio.). Vorgezogene Bestellungen am Jahresende 2011 verursachten einen deutlichen Rückgang des Auftragseingangs in der ersten Jahreshälfte 2012. Der Rückgang konnte jedoch im zweiten Halbjahr annähernd aufgeholt werden: Der Auftragseingang wuchs um 7.9% bzw. um 4.1% in Lokalwährungen.

Im Geschäftsjahr 2012 erhöhte sich das Betriebsergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT) um 2.0% auf CHF 52.3 Mio. (2011: CHF 51.3 Mio.). Die Betriebsrendite lag mit 13.4% des Umsatzes oberhalb der erwarteten Spanne von 12.2% bis 13.2% und nur geringfügig unter dem Vorjahreswert (2011: 13.6%). Dies, obwohl die Aufwendungen für Forschung und Entwicklung um 0.7 Prozentpunkte über dem Niveau des Jahres 2011 lagen. Der Gewinn aus fortgeführten Geschäftsbereichen belief sich 2012 auf CHF 42.2 Mio. (2011: CHF 44.9 Mio.). Im Jahr 2011 hatte der Gewinn von einem deutlich besseren Finanzergebnis profitiert, das grösstenteils aus Währungsabsicherungsmaßnahmen resultierte. Die Gewinnmarge lag im Berichtsjahr bei 10.8% des Umsatzes (2011: 11.9%). Der Gewinn pro Aktie aus fortgeführten Geschäftsbereichen betrug CHF 3.90 (2011: CHF 4.18). Der Geldzufluss aus operativer Geschäftstätigkeit lag bei CHF 2.4 Mio. (2011: CHF 45.1 Mio.). Ohne Berücksichtigung der Vorfinanzierung eines OEM-Entwicklungsprojekts durch Tecan erreichte der Geldzufluss aus der Geschäftstätigkeit CHF 45.0 Mio.

David Martyr, CEO von Tecan, kommentierte: „In einer weiterhin schwierigen Wirtschaftslage hat Tecan das Geschäftsjahr 2012 mit einem insgesamt soliden Ergebnis abgeschlossen. Nach einem nur geringen Wachstum in der ersten Jahreshälfte hat sich die Entwicklung im zweiten Halbjahr, wie von uns erwartet, beschleunigt. Besonders freuen wir uns über das hohe Wachstum in China, wo wir mit einer deutlich zweistelligen Wachstumsrate zum ersten Mal über 20 Millionen Schweizer Franken umgesetzt haben. Auch unser Komponentengeschäft konnte durch eine Reihe neu gewonnener Kunden mit einer zweistelligen Wachstumsrate zulegen.“

Im Jahr 2013 und den folgenden Jahren wollen wir den Umsatz und die Profitabilität weiter steigern. Im Lauf des Jahres beginnen wir zudem mit Instrumentenlieferungen an zwei OEM-Partner. Mit dem hieraus erwarteten deutlichen Umsatzbeitrag ab 2014 verfügen wir auch bereits

für die nächsten Jahre über signifikante Wachstumstreiber. Wir werden aber auch in anderen Bereichen die Wachstumsstrategie gezielter umsetzen. So sehen wir beispielsweise in Wachstumsmärkten wie China weiterhin erhebliches Potenzial. Insgesamt sind wir auf gutem Weg, Tecan auf die nächste Stufe der Unternehmensentwicklung zu bringen. Für das Jahr 2015 streben wir einen Umsatz von rund 500 Millionen Schweizer Franken bei gesteigerter Profitabilität an“, so Martyr weiter.

## **Informationen nach Geschäftssegmenten**

### ***Life Sciences Business (Endkundengeschäft)***

Der Umsatz des Geschäftssegments Life Sciences Business erhöhte sich im Geschäftsjahr 2012 um 1.3% auf 235.2 Mio. (2011: 232.2 Mio.). In Lokalwährungen lag der Umsatz um 1.1% unter dem Vorjahreswert. Der Anteil des Endkundengeschäfts am Gruppenumsatz belief sich auf 60.1% (2011: 61.6%). In der zweiten Jahreshälfte stieg der Umsatz um 3.4% und lag in Lokalwährungen 1.1% unter der Vorjahresperiode. Bei den Liquid-Handling-Plattformen lag der Umsatz im Geschäftsjahr 2012 in Lokalwährungen annähernd auf dem Niveau des Vorjahres und bei den Detektionsgeräten leicht unter dem Vorjahreswert. Über alle Produktgruppen verzeichnete Tecan in der Region Asien-Pazifik ein deutlich zweistelliges Wachstum. Der Auftragseingang im Life Sciences Business blieb im Berichtsjahr in Lokalwährungen geringfügig hinter dem Vorjahreswert zurück, verbesserte sich jedoch in der zweiten Jahreshälfte.

Das Betriebsergebnis des Segments erhöhte sich im Berichtsjahr um 21.8% auf CHF 29.0 Mio. (2011: CHF 23.8 Mio.). Die Betriebsrendite stieg um zwei Prozentpunkte auf 11.6% des Umsatzes (2011: 9.6%). Hauptgrund für diese positive Entwicklung war eine höhere Bruttomarge.

### ***Partnering Business (OEM-Geschäft)***

Das Geschäftssegment Partnering Business erzielte im Berichtsjahr einen Umsatz von CHF 156.0 Mio. (2011: CHF 144.7 Mio.). In Schweizer Franken entspricht dies einem Anstieg um 7.8% und in Lokalwährungen um 6.7%. Der Anteil des OEM-Geschäfts am Gruppenumsatz belief sich auf insgesamt 39.9% (2011: 38.4%). In der zweiten Jahreshälfte beschleunigte sich das Umsatzwachstum weiter; es lag um 14.4% bzw. in Lokalwährungen um 12.1% über dem Wert der Vorjahresperiode. Im Berichtsjahr verzeichnet das Geschäft mit Komponenten sowie mit Serviceleistungen und Verbrauchsmaterialien ein zweistelliges Wachstum.

Der Auftragseingang im Partnering Business war in der ersten Jahreshälfte tiefer als in der Vorjahresperiode, da Kunden Bestellungen vorgezogen und diese bereits im Dezember 2011 anstatt im ersten Quartal 2012 getätigt hatten. In der zweiten Jahreshälfte lag der Auftragseingang

jedoch deutlich über der Vorjahresperiode. Somit lag er für das Gesamtjahr 2012 nur moderat unter dem Vorjahreswert.

Das Segment Partnering Business erzielte im Geschäftsjahr 2012 eine Betriebsrendite von 19.1% des Umsatzes (2011: 23.7%). Sie ging hauptsächlich wegen der verbuchten Kosten im Rahmen eines Entwicklungsprogramms für einen OEM-Kunden zurück. Auch das Betriebsergebnis lag mit CHF 30.6 Mio. unter demjenigen des Vorjahreszeitraums (2011: CHF 35.6 Mio.).

## **Ergänzende Informationen**

### ***Regionale Entwicklung***

In Europa sank der Umsatz in Schweizer Franken um 7.8% gegenüber dem Vorjahr; in Lokalwährungen entspricht dies 7.2%. Dieser Rückgang ist auf einen tieferen Umsatz im Partnering Business zurückzuführen, da hauptsächlich die umsatzwirksamen Entwicklungsleistungen im Rahmen eines OEM-Projektes rückläufig waren. Wegen der schwierigen wirtschaftlichen Situation in einigen europäischen Ländern lag der Umsatz im Life Sciences Business ebenfalls unter dem Vorjahreswert. In der zweiten Jahreshälfte lag der Umsatz in Europa noch um 1.8% bzw. in Lokalwährungen um 2.5% unter dem Wert der Vorjahresperiode.

In Nordamerika erzielte Tecan eine Umsatzzunahme von 10.4% in Schweizer Franken und von 5.4% in Lokalwährungen. Das Wachstum in dieser Region wurde durch den guten Geschäftsgang im Partnering Business getrieben, vor allem durch ein deutliches Umsatzplus im Komponentengeschäft. Der Umsatz von Life Sciences Business mit Endkunden blieb angesichts der weiterhin angespannten Wirtschaftlage auch in Nordamerika hinter dem Vorjahreswert zurück. In der zweiten Jahreshälfte legte der Umsatz in Nordamerika um 9.4% bzw. in Lokalwährungen um 2.4% zu.

In Asien verzeichnete Tecan ein deutliches Umsatzplus von 24.5% in Schweizer Franken und 20.2% in Lokalwährungen. Die Investitionen in die Marktorganisationen, vor allem in China, beginnen sich auszuzahlen. Getrieben vom Life Sciences Business, legten die Umsätze in China mit einer deutlich zweistelligen Rate zu. In der zweiten Jahreshälfte stieg der Umsatz in Asien um 19.2% bzw. in Lokalwährungen um 14.2%.

### ***Wiederkehrende Umsätze mit Verbrauchsmaterialien und Serviceleistungen***

Die wiederkehrenden Umsätze mit Verbrauchsmaterialien und Serviceleistungen stiegen im Berichtsjahr um 6.0% und in Lokalwährungen um 4.0%. Der Anteil am Gesamtumsatz betrug

30.6% (2011: 30.0%). Dabei wuchs der Umsatz mit Verbrauchsmaterialien um 17.9% und in Lokalwährungen um 15.4% auf einen Anteil von 9.1% am Gesamtumsatz (2011: 8.0%).

### ***Forschung und Entwicklung***

Im Geschäftsjahr 2012 betragen die Aufwendungen für Forschung und Entwicklung 13.2% des Umsatzes (2011: 12.5%) oder CHF 51.5 Mio. (2011: CHF 47.0 Mio.). Die gesamten Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten beliefen sich auf brutto CHF 114.7 Mio. (2011: CHF 90.6 Mio.). Diese beinhalten auch die in der Bilanz aktivierten Entwicklungskosten (brutto CHF 4.0 Mio.) sowie Entwicklungsleistungen für OEM-Partner (CHF 61.9 Mio.).

Tecan verfolgt derzeit drei grosse Entwicklungsprogramme. Bei den beiden grossen OEM-Programmen (P14 und P16) geht Tecan weiterhin davon aus, 2013 mit kommerziellen Instrumentenlieferungen an die Partner beginnen zu können. In einer separaten Medienmitteilung hat Tecan heute bekanntgegeben, dass ihr OEM-Partner Dako, ein Unternehmen von Agilent Technologies und weltweiter Anbieter von Lösungen für die Krebsdiagnostik, seine von Tecan bisher als P16 bezeichnete Plattform auf einem globalen Fachkongress vorgestellt hat. Die Markteinführung der nächsten Generation von Liquid-Handling-Plattformen von Tecan wird unverändert im Jahr 2014 erwartet.

### **Gesunde Bilanz – hohe Eigenkapitalquote**

Die Eigenkapitalquote von Tecan erhöhte sich in der Berichtsperiode und lag zum 31. Dezember 2012 bei 71.9% (31.12.2011: 69.1%). Die Nettoliquidität (Flüssige Mittel und Anlagen abzüglich Bankverbindlichkeiten und -kredite) belief sich trotz gestiegener Investitionen in Entwicklungsprogramme auf CHF 141.3 Mio. (31.12.2011: CHF 163.0 Mio.). Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt zum Bilanzstichtag am 31. Dezember 2012 CHF 1'144'458, eingeteilt in 11'444'576 Namenaktien zu CHF 0.10 Nennwert.

### **Gewinnausschüttung erneut erhöht**

Auf Basis der sehr gesunden Bilanz und der nachhaltig guten Geschäftsaussichten will Tecan die Gewinnausschüttung an die Aktionäre erneut erhöhen. Der Verwaltungsrat wird daher der Generalversammlung vom 17. April 2013 eine Erhöhung der Dividende um 20% von CHF 1.25 auf CHF 1.50 je Aktie vorschlagen. Die Dividende wird teilweise als Rückzahlung der Reserven aus Kapitaleinlagen ausgeschüttet; für den Teilbetrag von CHF 1.00 erfolgt die Ausschüttung somit ohne Abzug der Verrechnungssteuer.

## **Wahl des Verwaltungsrats**

Ausserdem wird der Verwaltungsrat der Generalversammlung die Wahl von Dr. Christa Kreuzburg als neues Mitglied vorschlagen. Christa Kreuzburg ist eine erfahrene Managerin aus der Pharmaindustrie und war in verschiedenen Führungspositionen für die Bayer AG tätig. Zuletzt war sie Mitglied des Executive Committee von Bayer HealthCare und Head of Bayer Schering Pharma Europe/Canada.

Zur Wiederwahl für eine weitere einjährige Amtszeit schlägt der Verwaltungsrat Rolf A. Classon, Heinrich Fischer, Dr. Oliver S. Fetzer, Gérard Vaillant, Erik Walldén und Dr. Karen Huebscher vor. Dominique F. Baly stellt sich an der kommenden Generalversammlung nicht zur Wiederwahl.

## **Verstärkung des Managements**

Zur Umsetzung der Wachstumsstrategie nutzte CEO David Martyr Anfang des Jahres 2013 auch die Gelegenheit, das Führungsteam neu aufzustellen und gezielt zu verstärken. Am 28. Februar 2013 hat Tecan bekannt gegeben, dass Dr. Stefan Traeger zum Mitglied der Konzernleitung ernannt wurde. Als neuer Leiter der Division Life Sciences Business wird er zum 1. Juli 2013 die Führung des globalen Endkundengeschäftes bei Tecan übernehmen. Dr. Stefan Traeger verfügt über umfassende, branchenspezifische Erfahrungen in verschiedenen Führungspositionen in der Life-Science-Industrie.

Die Suche nach einem Leiter der Division Partnering Business sowie einem Leiter Corporate Development ist ebenfalls im Gange.

## **Ausblick**

### ***Geschäftsjahr 2013***

In einem weiterhin schwierigen wirtschaftlichen Umfeld erwartet Tecan für das Segment Life Sciences Business im Geschäftsjahr 2013 ein moderates Wachstum in Lokalwährungen.

Auf Basis der Kundenprognosen für bestehende Produkte, angesichts von neuen Instrumenten, mit deren Markteinführung im laufenden Jahr gerechnet wird, sowie der erwarteten fortgesetzten Wachstumsdynamik im Komponentengeschäft geht Tecan für das Segment Partnering Business von einem guten Umsatzwachstum für das Geschäftsjahr 2013 aus.

Insgesamt rechnet Tecan für das Geschäftsjahr 2013 mit einem Umsatzwachstum in Lokalwährungen im mittleren einstelligen Prozentbereich. Hierbei geht das Unternehmen, vergleichbar mit dem Geschäftsjahr 2012, von einem moderaten Umsatzwachstum in der ersten Jahreshälfte und einer stärkeren Umsatzentwicklung in der zweiten Jahreshälfte aus. Dies vor

allem, weil Tecan den Beginn der Instrumentenlieferungen eines bedeutenden OEM-Programms erwartet, das erste Umsatzbeiträge im zweiten Halbjahr erbringen sollte.

Tecan erwartet im Geschäftsjahr 2013 eine weitere Verbesserung der Profitabilität. Der Anteil der Forschungs- und Entwicklungsaufwendungen am Umsatz wird sich plangemäss reduzieren, was sich positiv auf die Betriebsrendite auswirken wird. Einen negativen Effekt erwartet Tecan dagegen von niedrigeren durchschnittlichen Wechselkursen gegenüber 2012. Insgesamt erwartet Tecan für das Geschäftsjahr 2013, dass die Betriebsrendite gegenüber 2012 um rund 50 Basispunkte gesteigert wird.

### ***Mittelfristige Ziele für 2015***

Tecan gab heute ebenfalls mittelfristige Ziele für das Jahr 2015 bekannt.

Mit dem Beginn der kommerziellen Instrumentenlieferungen von zwei bedeutenden OEM-Programmen an die Partner noch in diesem Jahr und dem hieraus erwarteten deutlichen Umsatzbeitrag ab 2014 verfügt das Unternehmen bereits in der nahen Zukunft über signifikante Wachstumstreiber. Zudem soll die gezieltere Umsetzung der Wachstumsstrategie wesentlich zur Umsatzdynamik beitragen, beispielsweise in Wachstumsmärkten wie China.

Für das Jahr 2015 strebt Tecan bei heutigen Wechselkursen einen Umsatz von rund CHF 500 Mio. bei gesteigerter Profitabilität an.

### **Finanzbericht und Webcast**

Der vollständige Finanzbericht 2012 kann auf der Internetseite des Unternehmens [www.tecan.com](http://www.tecan.com) in der Rubrik Investor Relations abgerufen werden. Im App Store steht zudem eine iPad-App für die Finanzberichte von Tecan zur Verfügung.

Die Ergebnisse des Geschäftsjahres 2012 werden heute um 10:00 Uhr (MEZ) in einer Medien- und Analystenkonferenz kommentiert. Interessierte können die Präsentation auch mittels Audio-Webcast live auf [www.tecan.com](http://www.tecan.com) mitverfolgen. Ein Link zum Webcast wird unmittelbar vor Beginn der Präsentation aufgeschaltet.

Einwahlnummern bei telefonischer Einwahl:

Für Teilnehmer aus Europa: +41 91 610 5600 oder +44 203 059 5862 (UK)

Für Teilnehmer aus den USA: +1 (1) 866 291 4166

Die Einwahl sollte möglichst 15 Minuten vor Beginn der Konferenz erfolgen.

**Nächste Termine**

- Der vollständige Geschäftsbericht 2012 wird Ende März veröffentlicht.
- Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre von Tecan findet am 17. April 2013 in Zürich statt.
- Der Bericht zum ersten Halbjahr 2013 wird am 14. August 2013 veröffentlicht

**Über Tecan**

Tecan ([www.tecan.com](http://www.tecan.com)) ist ein weltweit führender Anbieter von Laborinstrumenten und Lösungen für die Branchen Biopharma, Forensik und Klinische Diagnostik. Das Unternehmen ist auf Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Automatisierungslösungen für Laboratorien im Life-Science-Bereich spezialisiert. Die Kunden von Tecan sind Pharma- und Biotechnologieunternehmen, Forschungsabteilungen von Universitäten sowie forensische und diagnostische Laboratorien. Als Originalgerätehersteller (OEM) ist Tecan auch führend in der Entwicklung und Herstellung von OEM-Instrumenten und Komponenten, die vom jeweiligen Partnerunternehmen vertrieben werden. Tecan wurde 1980 in der Schweiz gegründet. Das Unternehmen verfügt über Produktions-, Forschungs- und Entwicklungsstätten in Europa und in Nordamerika. In 52 Ländern unterhält es ein Vertriebs- und Servicenetz. Im Jahr 2012 erzielte Tecan einen Umsatz von CHF 391 Mio. (USD 416 Mio.; EUR 323 Mio.). Die Namenaktien der Tecan Group werden an der SIX Swiss Exchange gehandelt (TECN; ISIN CH0012100191)..

**Für weitere Informationen:****Tecan Group**

Dr. Rudolf Eugster  
Chief Financial Officer

[investor@tecan.com](mailto:investor@tecan.com)  
[www.tecan.com](http://www.tecan.com)

Martin Brändle  
Head of Corporate Communications &  
Investor Relations  
Tel. +41 (0) 44 922 84 30  
Fax +41 (0) 44 922 88 89

**– Finanztabellen auf den nachfolgenden Seiten –**

**Tecan Gruppe – Finanzielle Berichterstattung**  
**Konsolidierte Jahresrechnung 2012**  
 (Kennzahlen, ungeprüft)

**Konsolidierte Erfolgsrechnung**

Januar bis Dezember, CHF 1'000	2012	2011	Δin %
<b>Fortgeführte Geschäftsbereiche</b>			
<b>Umsatz</b>	<b>391'108</b>	<b>376'970</b>	<b>3.8%</b>
Herstellkosten der verkauften Produkte	(192'833)	(185'242)	4.1%
<b>Bruttogewinn</b>	<b>198'275</b>	<b>191'728</b>	<b>3.4%</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	<i>50.7%</i>	<i>50.9%</i>	
Verkauf und Marketing	(59'894)	(57'832)	3.6%
Forschung und Entwicklung	(51'475)	(47'004)	9.5%
Aministration und Verwaltung	(35'583)	(36'627)	-2.9%
Sonstiger Betriebsertrag	983	1'006	-2.3%
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>52'306</b>	<b>51'271</b>	<b>2.0%</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	<i>13.4%</i>	<i>13.6%</i>	
Finanzergebnis	181	2'289	-92.1%
<b>Gewinn vor Steuern</b>	<b>52'487</b>	<b>53'560</b>	<b>-2.0%</b>
Ertragssteuern	(10'332)	(8'645)	19.5%
<b>Gewinn aus fortgeführten Geschäftsbereichen</b>	<b>42'155</b>	<b>44'915</b>	<b>-6.1%</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	<i>10.8%</i>	<i>11.9%</i>	
<b>Nicht fortgeführter Geschäftsbereich</b>			
Gewinn aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich <sup>1</sup>	-	2'644	n.a.
<b>Periodengewinn</b>	<b>42'155</b>	<b>47'559</b>	<b>-11.4%</b>

<sup>1</sup>Nach Ertragssteuern

**Gewinn pro Aktie aus fortgeführten Geschäftsbereichen**

Unverwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	3.90	4.18	-6.7%
Verwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	3.84	4.12	-6.8%

**Gewinn pro Aktie inklusive nicht fortgeführtem Geschäftsbereich**

Unverwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	3.90	4.42	-11.8%
Verwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	3.84	4.36	-11.9%

**Auftragseingang**

Januar bis Dezember, CHF 1'000	2012	2011	Δin % (CHF)	Δin % (LW)
<b>Auftragseingang</b>	<b>382'329</b>	<b>383'897</b>	<b>-0.4%</b>	<b>-2.2%</b>

### Segmentinformationen nach Geschäftssegmenten

#### Umsatz Dritte

Januar bis Dezember, CHF 1'000	2012	2011	Δin % (CHF)	Δin % (LW)
Life Sciences Business	235'152	232'240	1.3%	-1.1%
Partnering Business	155'956	144'730	7.8%	6.7%
<b>Total Umsatz</b>	<b>391'108</b>	<b>376'970</b>	<b>3.8%</b>	<b>1.9%</b>

#### Segmentinformation 2012

Januar bis Dezember, CHF 1'000	Life Sciences Business	Partnering Business	Corporate / Konsolidierung	Gruppe
Umsatz Dritte	235'152	155'956		<b>391'108</b>
Umsatz Intersegment	15'356	4'339	(19'695)	-
<b>Total Umsatz</b>	<b>250'508</b>	<b>160'295</b>	<b>(19'695)</b>	<b>391'108</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>29'030</b>	<b>30'619</b>	<b>(7'343)</b>	<b>52'306</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	11.6%	19.1%		13.4%

#### Segmentinformation 2011

Januar bis Dezember, CHF 1'000	Life Sciences Business	Partnering Business	Corporate / Konsolidierung	Gruppe
Umsatz Dritte	232'240	144'730	-	<b>376'970</b>
Umsatz Intersegment	15'887	5'654	(21'541)	-
<b>Total Umsatz</b>	<b>248'127</b>	<b>150'384</b>	<b>(21'541)</b>	<b>376'970</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>23'840</b>	<b>35'646</b>	<b>(8'215)</b>	<b>51'271</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	9.6%	23.7%		13.6%

### Umsatz nach Regionen (nach Standort der Kunden)

Januar bis Dezember, CHF 1'000	2012	2011	Δin % (CHF)	Δin % (LW)
Schweiz	10'648	11'763	-9.5%	-9.4%
Sonstiges Europa	153'361	166'201	-7.7%	-7.0%
Nordamerika	159'379	144'349	10.4%	5.4%
Asien	54'255	43'579	24.5%	20.2%
Übrige	13'465	11'078	21.5%	23.1%
<b>Total Umsatz</b>	<b>391'108</b>	<b>376'970</b>	<b>3.8%</b>	<b>1.9%</b>

### Konsolidierte Bilanz

CHF 1'000	31.12.2012	31.12.2011	Δin %
<b>Aktiven</b>			
Umlaufvermögen	351'968	322'980	9.0%
Anlagevermögen	69'333	66'961	3.5%
<b>Aktiven</b>	<b>421'301</b>	<b>389'941</b>	<b>8.0%</b>
<b>Passiven</b>			
Kurzfristige Verbindlichkeiten	103'696	107'263	-3.3%
Langfristige Verbindlichkeiten	14'767	13'365	10.5%
<i>Total Verbindlichkeiten</i>	<i>118'463</i>	<i>120'628</i>	<i>-1.8%</i>
Eigenkapital	302'838	269'313	12.4%
<b>Passiven</b>	<b>421'301</b>	<b>389'941</b>	<b>8.0%</b>

### Konsolidierter Eigenkapitalnachweis

Januar bis Dezember, CHF 1'000	2012	2011	Δin %
<b>Eigenkapital am 1. Januar</b>	<b>269'313</b>	<b>228'040</b>	<b>18.1%</b>
Periodengewinn	42'155	47'559	-11.4%
Umrechnungsdifferenzen	(1'455)	(568)	156.2%
Dividendenausschüttung	(13'532)	(10'771)	25.6%
Mitarbeiteroptionen	(2)	281	n.a.
Ausgabe eigener Aktien aufgrund von Mitarbeiterbeteiligungsprogrammen	3'324	1'154	188.0%
Anteilsbasierte Vergütungen	3'035	3'618	-16.1%
<b>Eigenkapital am 31. Dezember</b>	<b>302'838</b>	<b>269'313</b>	<b>12.4%</b>

### Konsolidierte Geldflussrechnung

Januar bis Dezember, CHF 1'000	2012	2011	Δin %
Geldzufluss aus Geschäftstätigkeit	2'405	45'116	-94.7%
Geld(ab)/zufluss aus Investitionstätigkeit	(13'345)	12'446	n.a.
Geldabfluss aus Finanzierungstätigkeit	(9'189)	(8'878)	3.5%
Umrechnungsdifferenzen	(440)	(474)	-7.2%
<b>(Abnahme)/Zunahme flüssiger und geldnaher Mittel</b>	<b>(20'569)</b>	<b>48'210</b>	<b>n.a.</b>
<b>Flüssige und geldnahe Mittel für die Zwecke der Geldflussrechnung:</b>			
Am 1. Januar	165'089	116'879	41.2%
Am 31. Dezember	144'520	165'089	-12.5%

**Nicht fortgeführter Geschäftsbereich**

Januar bis Dezember, CHF 1'000	2012	2011
<b>Ergebnis aus Betriebstätigkeit<sup>1</sup></b>	-	-
Gewinn aus der Abwicklung von aufgeschobenen und bedingten Zahlungen	-	2'644
Zugehörige Ertragssteuern	-	-
<b>Gewinn aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich</b>	-	<b>2'644</b>

<sup>1</sup>Nach Ertragssteuern

**Gewinn pro Aktie aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich**

Unverwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	0.00	0.24
Verwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	0.00	0.24

**Geldzufluss aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich**

Geldfluss aus Geschäftstätigkeit, netto	-	-
Geldzufluss aus Investitionstätigkeit, netto	-	5'480
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit, netto	-	-
<b>Geldzufluss aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich, netto</b>	-	<b>5'480</b>

**Tecan Gruppe – Finanzielle Berichterstattung**  
**Konsolidierter Abschluss zweites Halbjahr 2011**  
 (Kennzahlen, ungeprüft)

**Konsolidierte Erfolgsrechnung zweites Halbjahr**

Juli bis Dezember, CHF 1'000	H2 2012	H2 2011	Δin %
<b>Fortgeführte Geschäftsbereiche</b>			
<b>Umsatz</b>	<b>208'883</b>	<b>195'110</b>	<b>7.1%</b>
Herstellkosten der verkauften Produkte	(101'013)	(94'165)	7.3%
<b>Bruttogewinn</b>	<b>107'870</b>	<b>100'945</b>	<b>6.9%</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	<i>51.6%</i>	<i>51.7%</i>	
Verkauf und Marketing	(31'595)	(29'564)	6.9%
Forschung und Entwicklung	(28'932)	(23'761)	21.8%
Aministration und Verwaltung	(17'992)	(18'173)	-1.0%
Sonstiger Betriebsertrag	811	997	-18.7%
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>30'162</b>	<b>30'444</b>	<b>-0.9%</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	<i>14.4%</i>	<i>15.6%</i>	
Finanzergebnis	632	(3'889)	n.a.
<b>Gewinn vor Steuern</b>	<b>30'794</b>	<b>26'555</b>	<b>16.0%</b>
Ertragssteuern	(6'160)	(4'952)	24.4%
<b>Gewinn aus fortgeführten Geschäftsbereichen</b>	<b>24'634</b>	<b>21'603</b>	<b>14.0%</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	<i>11.8%</i>	<i>11.1%</i>	
<b>Nicht fortgeführter Geschäftsbereich</b>			
Gewinn aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich <sup>1</sup>	-	2'644	n.a.
<b>Periodengewinn</b>	<b>24'634</b>	<b>24'247</b>	<b>1.6%</b>

<sup>1</sup>Nach Ertragssteuern

**Gewinn pro Aktie aus fortgeführten Geschäftsbereichen**

Unverwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	2.28	2.01	13.4%
---	------	------	-------

**Gewinn pro Aktie inklusive nicht fortgeführtem Geschäftsbereich**

Unverwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	2.28	2.25	1.3%
---	------	------	------

**Auftragseingang zweites Halbjahr**

Juli bis Dezember, CHF 1'000	H2 2012	H2 2011	Δin % (CHF)	Δin % (LW)
<b>Auftragseingang</b>	<b>202'705</b>	<b>187'853</b>	<b>7.9%</b>	<b>4.1%</b>

**Segmentinformationen nach Geschäftssegmenten zweites Halbjahr**
**Umsatz Dritte**

Juli bis Dezember, CHF 1'000	H2 2012	H2 2011	Δin % (CHF)	Δin % (LW)
Life Sciences Business	134'306	129'918	3.4%	3.4%
Partnering Business	74'577	65'192	14.4%	14.4%
<b>Total Umsatz</b>	<b>208'883</b>	<b>195'110</b>	<b>7.1%</b>	<b>3.3%</b>

**Segmentinformation 2012**

Juli bis Dezember, CHF 1'000	Life Sciences Business	Partnering Business	Corporate / Konsolidierung	Gruppe
Umsatz Dritte	134'306	75'577		<b>209'883</b>
Umsatz Intersegment	7'723	2'241	(9'964)	-
<b>Total Umsatz</b>	<b>142'029</b>	<b>77'818</b>	<b>(9'964)</b>	<b>209'883</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>24'423</b>	<b>9'316</b>	<b>(3'577)</b>	<b>30'162</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	17.2%	12.0%		14.4%

**Segmentinformation 2011**

Juli bis Dezember, CHF 1'000	Life Sciences Business	Partnering Business	Corporate / Konsolidierung	Gruppe
Umsatz Dritte	129'918	65'192	-	<b>195'110</b>
Umsatz Intersegment	6'882	3'373	(10'255)	-
<b>Total Umsatz</b>	<b>136'800</b>	<b>68'565</b>	<b>(10'255)</b>	<b>195'110</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>21'485</b>	<b>12'281</b>	<b>(3'322)</b>	<b>30'444</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	15.7%	17.9%		15.6%

**Umsatz nach Regionen (nach Standort der Kunden) zweites Halbjahr**

Juli bis Dezember, CHF 1'000	H2 2012	H2 2011	Δin % (CHF)	Δin % (LW)
Schweiz	6'305	6'367	-1.0%	-0.9%
Sonstiges Europa	77'328	78'764	-1.8%	-2.6%
Nordamerika	84'543	77'260	9.4%	2.4%
Asien	32'030	26'862	19.2%	14.2%
Übrige	8'677	5'857	48.1%	46.8%
<b>Total Umsatz</b>	<b>208'883</b>	<b>195'110</b>	<b>7.1%</b>	<b>3.3%</b>

**Nicht fortgeführter Geschäftsbereich zweites Halbjahr**

Juli bis Dezember, CHF 1'000	2012	2011
<b>Ergebnis aus Betriebstätigkeit<sup>1</sup></b>	-	-
Gewinn aus der Abwicklung von aufgeschobenen und bedingten Zahlungen	-	2'644
Zugehörige Ertragssteuern	-	-
<b>Gewinn aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich</b>	-	<b>2'644</b>

<sup>1</sup>Nach Ertragssteuern

**Gewinn pro Aktie aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich**

Unverwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	0.00	0.24
---	------	------